

# 滅罪得入初地陀羅尼

【陀羅尼雜集卷五】

Tadyathā, muḥ lola, muḥ lola ava-hā, muḥ lola vi-jigīṣāya svāhā.

塔滴呀他，母呵 lo 啦，母呵 lo 啦，啊哇 哈，母呵 lo 啦 wī 之一 gī 沙呀  
斯哇哈。

於三七日捨諸緣務，於佛像前晝夜六時，五體投地，誦此陀羅尼，過二十一日已，  
無始以來重罪業障，悉皆消滅，無有遺餘，得入初地。

注：

一、枚紅色字体部分，煩請讀卷舌音。（如若枚紅色字体下出現下劃線煩請讀長卷  
舌音。）

二、橙黃色字体部分，煩請讀長音。

三、深藍色字体部分，煩請都連讀成一個字。（如若出現四個字都是深藍色煩請前  
兩個字連讀為一字，後兩個字連讀成一字。）

四、深藍色有下劃線字体部分，煩請連讀成一個字的同時，下劃線字体需讀長音。

五、深綠色字体部分，為特殊連讀，煩請都念為第一個字發長音，第二個姆字都為  
自然閉嘴發音。

六、大紅色字体部分與深綠色字体發音方式相同，只是第一個字不發長音（如若出  
現四個字都是大紅色煩請前兩個字聯合發音，後兩個字聯合發音。）

七、“——”下劃線字体部分請讀氣聲短音。

八、所有字母部分煩請按照漢語拼音發音來念誦，因為沒有同音字可以代替，或者  
是有同音字但是聲調不相同，所以以上部分漢語拼音為自創。

九、所有的漢字組合都為一個梵文羅馬化單詞，煩請每行的同音字都連讀，務必不

要根据个人喜好拆分同音字位置。

轉譯自：

《陀羅尼雜集卷五》（十卷）—失譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第六零八頁下。藏經編號 No. 1336.

( Transliterated on 11/1/2010 from volume 21<sup>st</sup> serial No. 1336 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8 Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

联系方式:

蔡文端居士

**Email** : chuaboontuan@hotmail.com

**Skype** : chua.boon.tuan

张雅薇

**Email** : amitabhabuddhaya@hotmail.com

**Skype** : arvelyawei

02/12/2010 张雅薇汉语同音字注音—法国